



HRVATSKI SABOR

P.Z. br. 388

KLASA: 022-03/18-01/94

URBROJ: 65-18-02

Zagreb, 27. lipnja 2018.

**ZASTUPNICAMA I ZASTUPNICIMA
HRVATSKOGA SABORA**

**PREDSJEDNICAMA I PREDSJEDNICIMA
RADNIH TIJELA**

Na temelju članka 178. Poslovnika Hrvatskoga sabora u prilogu upućujem *Prijedlog zakona o provedbi projekata međunarodne institucionalne suradnje Europske unije i projekata tehničke pomoći*, koji je predsjedniku Hrvatskoga sabora podnijela Vlada Republike Hrvatske, aktom od 27. lipnja 2018. godine.

Za svoje predstavnike, koji će u njezino ime sudjelovati u radu Hrvatskoga sabora i njegovih radnih tijela, Vlada je odredila mr. sc. Mariju Pejčinović Burić, potpredsjednicu Vlade Republike Hrvatske i ministricu vanjskih i europskih poslova, mr. sc. Zdravku Bušić i Andreju Metelko-Zgombić, državne tajnice u Ministarstvu vanjskih i europskih poslova, te Tomu Gallija i mr. sc. Borisa Grigića, pomoćnike ministricu vanjskih i europskih poslova.

PREDSJEDNIK


Gordan Jandroković



VLADA REPUBLIKE HRVATSKE

Klasa: 022-03/18-01/61
Urbroj: 50301-23/21-18-3

Zagreb, 27. lipnja 2018.

PREDSJEDNIKU HRVATSKOGA SABORA

**Predmet: Prijedlog zakona o provedbi projekata međunarodne institucionalne suradnje
Europske unije i projekata tehničke pomoći**

Na temelju članka 85. Ustava Republike Hrvatske (Narodne novine, br. 85/10 – pročišćeni tekst i 5/14 – Odluka Ustavnog suda Republike Hrvatske) i članka 172. Poslovnika Hrvatskoga sabora (Narodne novine, br. 81/13, 113/16, 69/17 i 29/18), Vlada Republike Hrvatske podnosi Prijedlog zakona o provedbi projekata međunarodne institucionalne suradnje Europske unije i projekata tehničke pomoći.

Za svoje predstavnike, koji će u njezino ime sudjelovati u radu Hrvatskoga sabora i njegovih radnih tijela, Vlada je odredila mr. sc. Mariju Pejčinović Burić, potpredsjednicu Vlade Republike Hrvatske i ministricu vanjskih i europskih poslova, mr. sc. Zdravku Bušić i Andreju Metelko-Zgombić, državne tajnice u Ministarstvu vanjskih i europskih poslova, te Tomu Gallija i mr. sc. Borisa Grigića, pomoćnike ministrice vanjskih i europskih poslova.

PREDSJEDNIK

mr. sc. Andrej Plenković

VLADA REPUBLIKE HRVATSKE

**PRIJEDLOG ZAKONA O PROVEDBI PROJEKATA
MEĐUNARODNE INSTITUCIONALNE SURADNJE EUROPSKE UNIJE
I PROJEKATA TEHNIČKE POMOĆI**

Zagreb, lipanj 2018.

**PRIJEDLOG ZAKONA O PROVEDBI PROJEKATA
MEĐUNARODNE INSTITUCIONALNE SURADNJE EUROPSKE UNIJE
I PROJEKATA TEHNIČKE POMOĆI**

I. USTAVNA OSNOVA ZA DONOŠENJE ZAKONA

Ustavna osnova za donošenje ovoga Zakona sadržana je u odredbi članka 2. stavka 4. Ustava Republike Hrvatske (Narodne novine, broj 85/10 – pročišćeni tekst i 5/14 – Odluka Ustavnog suda Republike Hrvatske).

**II. OCJENA STANJA I OSNOVNA PITANJA KOJA SE TREBAJU UREDITI
ZAKONOM, TE POSLJEDICE KOJE ĆE IZ DONOŠENJA ZAKONA
PROISTEĆI**

Članstvom Republike Hrvatske u Europskoj uniji od 1. srpnja 2013. godine Hrvatska ima mogućnost prenošenja svojih znanja i iskustava iz područja preuzimanja i provedbe pravne stečevine Europske unije (EU) trećim zemljama putem instrumenata međunarodne institucionalne suradnje odnosno Twinninga i TAIEX-a i projekata tehničke pomoći.

Međunarodna institucionalna suradnja Europske unije temelji se na zakonodavstvu Europske unije, a sadržajno obuhvaća suradnju i tehničku pomoć u razumijevanju EU zakonodavstva, njegovoj implementaciji u nacionalno zakonodavstvo kao i uspješnoj provedbi odredaba pravne stečevine Europske unije. Twinning je instrument Europske unije za institucionalnu suradnju između tijela javne uprave država članica Europske unije i država korisnica. Osmišljen je 1998. godine kako bi se pomoglo tadašnjim državama kandidatkinjama za članstvo u EU u stjecanju potrebnih znanja i iskustava za usvajanje i provedbu pravne stečevine Europske unije. TAIEX je instrument kratkoročne tehničke pomoći Europske unije namijenjen institucionalnoj suradnji između tijela javne uprave država članica Europske unije i država korisnica. S djelovanjem je započeo 1996. godine kao pomoć i podrška tadašnjim državama kandidatkinjama za članstvo u Europskoj uniji u stjecanju znanja i razmjeni informacija i iskustava potrebnih za usvajanje, primjenu i provedbu EU zakonodavstva i politika u nacionalno zakonodavstvo. Projekt tehničke pomoći je međunarodna suradnja u provedbi projekata financiranih sredstvima državnog proračuna, EU ili drugih donatora s ciljem jačanja kapaciteta javne uprave država korisnica za EU integracijski proces i prijenosa znanja u primjeni i provedbi pravne stečevine EU.

U pregovaračkom procesu za ulazak u Europsku uniju, Republika Hrvatska je bila korisnik projekata međunarodne institucionalne suradnje Europske unije i projekata tehničke pomoći te je stekla vrijedna znanja i iskustva iz područja usklađivanja nacionalnog zakonodavstva s pravnom stečevinom Europske unije, a danas kao članica Europske unije ima pravo i pozvana je od strane Europske komisije prenositi to znanje trećim zemljama.

Interes za sudjelovanje hrvatskih institucija i stručnjaka u Twinningu, TAIEX-u i projektima tehničke pomoći je velik, a znanja i iskustva hrvatskih stručnjaka iz procesa pristupanja Republike Hrvatske EU iznimno su tražena i cijenjena među državama korisnicama.

Republika Hrvatska ubraja Twinning i TAIEX među ključne strateške instrumente za unaprjeđenje međudržavne i međuinstitucionalne suradnje te pozicioniranje Republike Hrvatske kao proaktivne i kompetentne države članice EU koja je spremna dijeliti svoja znanja i iskustva iz preuzimanja, provedbe pravne stečevine Europske unije i usklađivanja s pravilima Europske unije s državama u procesu europskih integracija te državama obuhvaćenima Europskom politikom susjedstva i s ostalim zemljama u skladu s pravilima EU.

Značaj instrumenata institucionalne suradnje ogleda se u njihovom političkom i financijskom doprinosu za državu članicu Europske unije kao i doprinosu u jačanju i unaprjeđenju prijateljskih odnosa između Republike Hrvatske i država korisnica pomoći. Putem ovih instrumenata unaprjeđuju se postojeći i razvijaju novi modaliteti suradnje između Republike Hrvatske i drugih država članica Europske unije kroz suradnju na zajedničkim projektima. Jačanje međudržavnih odnosa s državom korisnicom predstavlja mogućnost jačanja suradnje između dviju država, u smislu suradnje direktno uključenih institucija u provedbu projekata, ali i na razini jačanja suradnje s cjelokupnom upravom države partnera. Prenošenje znanja i iskustava države članice EU može imati pozitivan učinak na pozitivan imidž same države putem personalizacije suradnje te s krajnjim ciljem jačanja suradnje između država uključenih u provedbu projekta.

Uspješnom provedbom projekata i korištenjem hrvatske ekspertize, pozicionira se i jača vidljivosti Republike Hrvatske i njenih stručnjaka među državama članicama EU i državama korisnicama. Intenziviranjem provedbe većeg broja projekata međunarodne institucionalne suradnje i tehničke pomoći, doprinosi se osiguravanju šireg kruga stručnjaka u određenim područjima te dovodi do pozitivne percepcije institucija države članice EU u smislu raspoloživosti stručnih ljudskih resursa koji su stavljeni na raspolaganje s ciljem dostizanja EU standarda u drugim zemljama, korisnicama pomoći.

Provedbom projekata međunarodne institucionalne suradnje EU i tehničke pomoći, unaprjeđuju se odnosi među institucijama država korisnica i država članica EU te se stvaraju temelji za buduću suradnju na zajedničkim projektima. Navedeno je izravno vidljivo iz niza primjera u kojima su institucije nekadašnjih država korisnica Twinning instrumenta, po ulasku u EU, nastavile suradnju s tadašnjim Twinning partnerima iz država članica EU, na način da konzorcijski provode projekte u novim državama korisnicama. Ovakvi oblici suradnje dovode do stvaranja dugoročnih veza između institucija koje se pokazuju kao vrlo bitne u njihovom svakodnevnom radu, kao i čestom zajedničkom nastupu prema trećim zemljama. Jačanje suradnje s drugim državama članicama EU proizlazi iz zajedničke provedbe Twinning projekata unutar konzorcija država članica EU.

Aktivna provedba instrumenata institucionalne suradnje i tehničke pomoći pridonosi otvaranju i jačanju kapaciteta hrvatskih službenika s obzirom na stjecanje novih znanja i iskustava temeljem rada u međunarodnom okruženju. Imajući u vidu činjenicu da provedba projekata međunarodne institucionalne suradnje pretpostavlja suradnju i zajedničko ostvarivanje

rezultata od strane države(a) članice(a) EU i države korisnice, provedba svakog projekta, osim što neposredno jača kapacitete institucija države korisnice, posredno pozitivno utječe na kapacitete institucije koja provodi projekt ispred države članice. Nadalje, u okviru instrumenata institucionalne suradnje i tehničke pomoći, kao što su twinning projekti, jača se i suradnja među institucijama Republike Hrvatske koje mogu zajednički pripremati ponude i provoditi projekte u državama korisnicama.

Unaprjeđenje kapaciteta ogleda se u usvajanju iskustava drugih država (kako korisnice tako i potencijalnih drugih članica konzorcija), upoznavanje s radom sustava različitih od onih u državi članici EU i usvajanje metodologija koje mogu biti prilagođene sustavima uspostavljenima u državi članici EU. Ovim projektima doprinosi se osobnoj izgradnji kroz sudjelovanje u projektima koji se provode u drugim državama, pri čemu se stručnjaci iz države članice EU dodatno profiliraju u određenim područjima, jačaju sposobnosti prenošenja znanja i metodologija, kao i nadograđuju od prije stečeno znanje.

Sukladno praksi drugih država članica EU, sudjelovanje u ovakvim projektima predstavlja način motiviranja zaposlenika ne samo u financijskom smislu, već i zbog činjenice da sudjelovanje u projektima ima pozitivan utjecaj na razvoj karijere te se kroz sustav vrednovanja i napredovanja honorira u smislu pozitivnog utjecaja na ocjenjivanje samih zaposlenika, stoga ima i pozitivan utjecaj na zadržavanje kvalitetnog kadra u javnoj upravi. Ovi projekti imaju pozitivan učinak i na cjelokupnu administraciju i njeno osuvremenjivanje. Uključivanje stručnjaka iz javne administracije u provedbu projekata podrazumijeva razmjenu informacija, znanja i iskustava, pridonosi razvijanju kulture otvorenosti kod zaposlenika i za posljedicu ima otvoreniju i neposredniju komunikaciju institucija s javnosti.

Osim predočenog političkog doprinosa, instrumentima međunarodne institucionalne suradnje, odnosno Twinningom i TAIEX-om te projektima tehničke pomoći ostvaruje se i financijski doprinos za državu članicu EU koje sudjeluje u provedbi projekata. Provedba Twinning projekata jedan je od načina na koje države članice „vraćaju“ novac iz proračuna Europske unije u nacionalne proračune (npr. jedan twinning projekt može donositi prihod od milijun eura, a često i više). Instituciji države članice EU koja provodi projekt nadoknađuju se troškovi podrške provedbi (476 eura po danu odsustva stručnjaka), koji pokrivaju nadoknadu troškova pripreme stručnih misija i izvještavanja po povratku sa stručnih misija; troškova financijskog upravljanja projektom i računovodstvenih troškova; troškove organizacije studijskih posjeta, organizacije i provedbe treninga te druge logističke troškove povezane s Twinning instrumentom. Također, nadoknađuje se trošak zamjene djelatnika - tzv. dugoročnog twinning savjetnika koji se upućuje u državu korisnicu na provedbu projekta. Iz proračuna projekta nadoknađuje se paušalna dnevna naknada kratkoročnom stručnjaku uključenom u provedbu projekata (350 eura dnevno za svakog stručnjaka) te podmiruju troškovi dnevnice i putovanja. Jačanje institucionalne suradnje s državama korisnicama može potaknuti suradnju i na drugim područjima (nabava roba i usluga) u vidu npr. izrade web stranice, IT baze od strane pravnog subjekta države koja provodi projekt. Dodatno, sudjelovanje hrvatskih tijela javne uprave u provedbi TAIEX studijskih posjeta instituciji domaćinu također donosi prihod po danu studijskog posjeta koji uplaćuje Europska komisija. Kada je riječ o projektima tehničke pomoći, jačanje institucionalne suradnje s državama korisnicama može potaknuti suradnju i na

drugim područjima te doprinijeti daljnjem razvoju gospodarske suradnje te sklapanju ugovora za nabavu roba i usluga.

Postojeći zakonodavni okvir Republike Hrvatske ne uređuje pitanje sudjelovanja javne uprave u međunarodnim projektima.

U kontekstu nepostojanja unificiranog i krovnog pravnog rješenja za sudjelovanje na twinning i TAIEX projektima, pojedine institucije izgradile su svoje individualne modalitete sudjelovanja te internim aktima parcijalno regulirali sudjelovanje u međunarodnim projektima.

Zbog velikog broja različitih modaliteta sudjelovanja koje institucije u Republici Hrvatskoj primjenjuju te pojačanog interesa hrvatskih institucija za prijavu na nove twinning i TAIEX projekte zaključeno je kako je donošenje posebnog zakona koji će regulirati provedbu projekata međunarodne institucionalne suradnje i projekata tehničke pomoći najučinkovitije rješenje koje će na standardizirani način regulirati problemska pitanja.

Svrha je ovoga zakona omogućiti ravnopravno sudjelovanje tijela javne uprave u provedbi spomenutih instrumenata EU. Uređenje sudjelovanja institucija Republike Hrvatske u ovim instrumentima pridonijet će učinkovitijoj, učestalijoj i kompetitivnijoj provedbi projekata međunarodne institucionalne suradnje od strane hrvatskih institucija, a samim time i pospješiti korištenje EU financijskih sredstava. Sudjelovanjem u ovim projektima Republika Hrvatska će se potvrditi kao članica EU, aktivna u promicanju svojih kvaliteta, prednosti, interesa, ali i EU vrijednosti.

Također, izradi Zakona se pristupilo i iz razloga kako bi Republika Hrvatska maksimalno iskoristila prednosti koje donosi sudjelovanje u projektima međunarodne institucionalne suradnje i tehničke pomoći te sveobuhvatno i sustavno regulirala pravno-statusna pitanja stručnjaka hrvatskih institucija koji sudjeluju u njihovoj provedbi.

Za Republiku Hrvatsku je posebno važno uspostaviti pravni okvir kojim će hrvatske institucije moći sudjelovati u projektima u svojstvu vodećeg partnera, što podrazumijeva dodatne administrativne odgovornosti, ali donosi i značajnije financijske koristi te veću političku prisutnost hrvatskih institucija i stručnjaka u zemljama korisnicama.

Očekuje se kako će se Zakonom dodatno potaknuti sudjelovanje hrvatskih institucija (posebice u svojstvu vodećih partnera) te regulirati modaliteti njihovog sudjelovanja u Twinningu i TAIEX-u te maksimalno iskoristiti potencijal ovih instrumenata u cilju promicanja interesa hrvatske vanjske politike.

Nadalje, Zakon će omogućiti Republici Hrvatskoj da iskoristi priliku i da se potvrdi i istakne kao prioritetni odabir za tehničku pomoć, jer je Republika Hrvatska zbog recentnog iskustva EU pristupnih pregovora, važan pružatelj tehničke pomoći. Posebno u državama susjedstva s kojima Republika Hrvatska dijeli naslijeđene osnove za zakonodavne i administrativne prilagodbe koje je potrebno provesti. Kao prednost Republike Hrvatske u suradnji sa susjednim zemljama, treba istaknuti i sličnost jezika što uz sve navedeno doprinosi lakšem razumijevanju i učinkovitosti provedbe tehničke pomoći. Osim toga, s ciljem

podrobnijeg informiranja o natječajima i uvjetima sudjelovanja u slučaju Twinning instrumenta te mogućnostima sudjelovanja kratkoročnih stručnjaka u okviru TAIEX-a, a sve kako bi Republika Hrvatska bila što kvalitetnije pripremljena za participaciju u navedenim instrumentima EU pomoći, Ministarstvo vanjskih i europskih poslova kontinuirano provodi edukacije i savjetovanja na navedene teme te jednom godišnje izvještava tijela državne uprave o participaciji hrvatskih institucija u ovim instrumentima.

Ovim Zakonom uređuje se način provedbe projekata međunarodne institucionalne suradnje EU koje provode tijela državne uprave i druge institucije predviđene i opisane zakonom, a koje su prema pravilima EU prihvatljive provoditi ove projekte.

Prva skupina pitanja koja će se regulirati ovim Zakonom odnosi se na Twinning instrument EU za institucionalnu suradnju, s posebnim naglaskom na uređivanje prava i obveza kratkoročnih i dugoročnih stručnjaka te tzv. dugoročnog twinning savjetnika koji će sudjelovati u projektima, uključujući pravo na dnevnu paušalnu naknadu i troškove podrške provedbi projekta. Druga skupina pitanja bavi se TAIEX kratkoročnim instrumentom EU za tehničku pomoć te uređuje pravo na naknadu kratkoročnih i dugoročnih TAIEX stručnjaka. Treća skupina pitanja obuhvaćena ovim Zakonom odnosi se na zajedničke odredbe kojima se, uz obveze svih sudionika u projektu, ponajviše htjelo utvrditi jasno vremensko ograničenje sudjelovanja kratkoročnih stručnjaka u projektu, čime se jasno razlikuju od dugoročnih stručnjaka. Također, Zakon jasno utvrđuje da se njegove odredbe na odgovarajući način primjenjuju i na projekte tehničke pomoći, s izuzetkom odredaba o paušalnim naknadama.

III. OCJENA I IZVORI POTREBNIH SREDSTAVA ZA PROVOĐENJE ZAKONA

Za provedbu ovoga Zakona nije potrebno osigurati dodatna sredstva iz Državnog proračuna Republike Hrvatske.

Vezano uz projekte tehničke pomoći, u skladu s Uredbom o unutarnjem ustrojstvu Ministarstva vanjskih i europskih poslova (Narodne novine, broj 20/17), Ministarstvu vanjskih i europskih poslova je povjerena zadaća pružanja tehničke pomoći državama koje se nalaze u pristupnom procesu na način da im Republika Hrvatska prenosi svoje znanje i iskustvo iz tranzicijskog procesa, uključujući prijenos znanja iz pregovora o pristupanju EU i drugim područjima u kojima hrvatski stručnjaci posjeduju stručnost i komparativnu prednost pred drugim donatorima. Projekti tehničke pomoći provode se samostalno ili u suradnji s drugim većim donatorima i institucijama pružateljima tehničke pomoći s kojima se osmišljavaju programi koji najbolje odgovaraju potrebama država korisnica. Za provedbu navedenih aktivnosti u Ministarstvu vanjskih i europskih poslova su osigurana sredstva državnog proračuna na aktivnosti A778059 Savjet za tranzicijske procese - Centar izvrsnosti te za izvršenje istih neće biti potrebna dodatna proračunska sredstva budući da se ona uobičajeno planiraju u okviru proračunskog plana za naredna razdoblja. Poslovi kontakt točki za projekte međunarodne institucionalne suradnje su redovni poslovi definirani Uredbom o unutarnjem ustrojstvu i sistematizacijom radnih mjesta u Ministarstvu vanjskih i europskih poslova te nisu potrebna dodatna proračunska sredstva.

PRIJEDLOG ZAKONA O PROVEDBI PROJEKATA MEĐUNARODNE INSTITUCIONALNE SURADNJE EUROPSKE UNIJE I PROJEKATA TEHNIČKE POMOĆI

I. UVODNE ODREDBE

Članak 1.

(1) Ovim se Zakonom uređuje način provedbe projekata međunarodne institucionalne suradnje Europske unije (u daljnjem tekstu: EU) koje provode tijela javne uprave te projekata tehničke pomoći i način sudjelovanja te prava i obveze stručnjaka u tim projektima.

(2) Pri provedbi projekata iz stavka 1. ovoga članka tijela javne uprave koja sudjeluju u projektima i stručnjaci dužni su poštovati pravila pripreme i provedbe projekata te postupanja u skladu sa sadržajem natječajne dokumentacije koja za provedbu projekata propisuje EU (u daljnjem tekstu: pravila EU).

Članak 2.

(1) Pojmovi koji se koriste u ovom Zakonu i u provedbi ovoga Zakona i propisa donesenih na temelju ovoga Zakona imaju sljedeće značenje:

1. *Međunarodna institucionalna suradnja obuhvaća:*

- a) *Twinning* je instrument EU za institucionalnu suradnju kojim države članice EU pružaju pomoć državama partnerima pri izgradnji i jačanju administrativnih kapaciteta njihove javne uprave s ciljem prijenosa znanja u primjeni i provedbi pravne stečevine EU ili njihovom pripremom za članstvo u EU.
- b) *Tehnička pomoć i razmjena informacija (Technical Assistance and Information Exchange - TAIEX)* (u daljnjem tekstu: TAIEX) je kratkoročni instrument EU za tehničku pomoć, razmjenu informacija i iskustava u primjeni i provedbi pravne stečevine i politika EU u svrhu izgradnje i jačanja administrativnih kapaciteta tijela javne uprave država korisnica ovog instrumenta. TAIEX tehnička pomoć se provodi između tijela javne uprave država članica EU kao pružatelja tehničke pomoći i tijela javne uprave država korisnica TAIEX-a. Korisnici TAIEX-a su države koje se pripremaju za članstvo u EU, države europskog susjedstva, države članice EU i ostale zemlje u skladu s pravilima EU.

2. *Tijela javne uprave*, u smislu ovoga Zakona, su tijela državne uprave, druga državna tijela, pravne osobe i druga tijela koja imaju javne ovlasti, pravosudna tijela, pravne osobe čiji je osnivač Republika Hrvatska, pravne osobe koje obavljaju javnu službu, pravne osobe koje se temeljem posebnog propisa financiraju pretežito ili u cijelosti iz državnog proračuna odnosno iz javnih sredstava (nameta, davanja, i sl.).

3. *Projekt tehničke pomoći* je međunarodna suradnja u provedbi projekata financiranih sredstvima državnog proračuna, EU ili drugih donatora s ciljem jačanje kapaciteta javne uprave država korisnica za EU integracijski proces i prijenosa znanja u primjeni i provedbi pravne stečevine EU.
4. *Nositelj projekta* je tijelo javne uprave koje sudjeluje u Twinning instrumentu EU i projektu tehničke pomoći kao potpisnik ugovora o projektu ili potpisnik ugovora o zajednici ponuditelja.
5. *Zajednica ponuditelja (Consortium)* je ugovorni odnos između nositelja projekta i drugih institucija država članica EU u kojoj nositelj projekta nastupa kao vodeći ili sudjelujući partner.
6. *Vodeći partner (Member State Lead Partner)* je institucija države članice EU koja je u zajednici ponuditelja sa sudjelujućim partnerima i snosi sveukupnu odgovornost provedbe projekta te djeluje i odgovara samostalno ugovornom tijelu države partnerice, predstavnicima Delegacije EU u državi partnerici te korisnicima iz države partnerice.
7. *Sudjelujući partner (Member State Junior Partner)* je institucija države članice EU koja djeluje kao partner u zajednici ponuditelja i provodi aktivnosti projekta koje su u njenoj nadležnosti.
8. *Stručnjak* je osoba zaposlena u tijelu javne uprave koja posjeduje iskustvo u primjeni i provedbi pravne stečevine EU ili pripremi država korisnica za članstvo u EU. Za potrebe ovoga Zakona, stručnjaci su: kratkoročni, dugoročni i dugoročni twinning savjetnik.
9. *Kratkoročni stručnjaci (Experts)* su svi stručnjaci koji u skladu s pravilima EU i/ili ugovorom o projektu provode projekt unutar vremenskih ograničenja propisanih ovim Zakonom.
10. *Dugoročni stručnjaci* su svi stručnjaci koji u skladu s pravilima EU i ugovorom o projektu provode projekt u trajanju dužem od maksimalnih vremenskih ograničenja propisanih za kratkoročne stručnjake, a u skladu s vremenskim ograničenjima određenima ugovorom o projektu.
11. *Voditelj projekta (Member State Project Leader/PL)* je stručnjak zaposlen u tijelu nositelja projekta u svojstvu glavnog i višeg rukovoditelja zadužen za upravljanje i sadržajnu provedbu projekta.
12. *Dugoročni twinning savjetnik (Resident Twinning Adviser/ RTA)* je stručnjak koji je upućen u državu partnericu te je zadužen za cjelokupnu koordinaciju projektnih aktivnosti na najmanje 12 uzastopnih mjeseci ili može biti privremeno angažiran temeljem ugovora s nositeljem projekta.

13. *Tijelo administrator projekta* je tijelo javne uprave koje služi drugom tijelu javne uprave kao administrativna, financijska, pravna ili druga vrsta podrške pri pripremi i provedbi projekta međunarodne institucionalne suradnje i projekata tehničke pomoći.
14. *Nacionalna kontakt točka (National Contact Point)* za projekte međunarodne institucionalne suradnje je zaposlenik ministarstva nadležnog za vanjske i europske poslove.
15. *Kontakt točka* je zaposlenik tijela javne uprave imenovan za izvješćivanje nacionalne kontakt točke o svim pitanjima povezanim s projektima međunarodne institucionalne suradnje.

(2) Izrazi koji se koriste u ovome Zakonu, a imaju rodno značenje, odnose se jednako na muški i ženski rod.

II. TWINNING

Obavijest o namjeri sudjelovanja

Članak 3.

(1) Nacionalna kontakt točka putem kontakt točke tijela javne uprave prosljeđuje poziv Europske komisije za sudjelovanje u projektu relevantnim tijelima javne uprave.

(2) Pisana obavijest o namjeri sudjelovanja u projektu dostavlja se nacionalnoj kontakt točki u roku od 14 dana od dana kada je tijelo javne uprave zaprimilo projektni sažetak od nacionalne kontakt točke.

(3) Ako u roku od 14 dana od dana dostave pisane obavijesti iz stavka 1. ovoga članka nacionalna kontakt točka ne dostavi obrazloženi odgovor o razlozima odbijanja namjere sudjelovanja, smatra se da je dana suglasnost za sudjelovanje u projektu.

(4) Ako se nakon dobivanja suglasnosti odnosno u slučaju iz stavka 3. ovoga članka bitno promijene uvjeti koji utječu ili bi mogli utjecati na provedbu projekta ili ako tijelo javne uprave odustane od namjere sudjelovanja u projektu, o tome mora pisanim putem izvijestiti nacionalnu kontakt točku.

Ponuda za projekt

Članak 4.

(1) Ponuda za projekt pripremljena sukladno sadržaju natječajne dokumentacije EU za projekt, u kojem nositelj projekta nastupa samostalno ili kao vodeći partner, podnosi se putem nacionalne kontakt točke.

(2) Prijedlog ponude iz stavka 1. ovoga članka dostavlja se nacionalnoj kontakt točki najkasnije dva radna dana prije isteka roka koji je u natječajnoj dokumentaciji određen kao rok za podnošenje ponude.

Potpisivanje dokumentacije za provedbu projekta

Članak 5.

(1) Potpisnik dokumentacije za provedbu projekta je čelnik nositelja projekta, odnosno osoba koju on za to ovlasti.

(2) Supotpisnik dokumentacije za provedbu projekta može biti tijelo administrator projekta, kojeg je tijelo nositelj projekta ovlastilo za pružanje administrativne podrške u pripremi i provedbi projekta.

(3) Voditelj projekta je potpisnik onih dokumenata za koje pravila EU tako zahtijevaju.

Projektna skupina

Članak 6.

(1) Nakon dobivene obavijesti Europske komisije o odabiru za sudjelovanje u projektu čelnik nositelja projekta osniva projektnu skupinu za provedbu projekta odlukom o osnivanju projektne skupine.

(2) Odlukom iz stavka 1. ovoga članka čelnik nositelja projekta imenuje voditelja projekta, kratkoročne stručnjake te dugoročnog twinning savjetnika, ukoliko je primjenjivo, koji će sudjelovati u provedbi aktivnosti projekta te službenike koji će sudjelovati u tehničkoj provedbi projekta uz naznaku funkcije u projektu.

(3) Čelnik nositelja projekta imenuje voditelja projekta koji vodi projektnu skupinu.

(4) U odluci iz stavka 1. ovoga članka navodi se obveza obavljanja zadataka u projektu na stručan način, u skladu s pravilima EU te prema uputama voditelja projekta.

Sudjelovanje dugoročnog twinning savjetnika u projektu

Članak 7.

(1) Čelnik nositelja projekta ili tijelo administrator projekta sklapa sporazum s dugoročnim twinning savjetnikom za provedbu projekta kojim se reguliraju međusobna prava i obveze u skladu s pravilima EU.

(2) Sporazum iz stavka 1. ovoga članka sklapa se na određeno vrijeme ovisno o trajanju sudjelovanja dugoročnog twinning savjetnika u projektu.

(3) Dugoročni twinning savjetnik za vrijeme trajanja projekta prima plaću kod svojeg poslodavca koja se nadoknađuje iz proračuna projekta u visini plaće radnog mjesta s kojeg se upućuje na rad na projektu i ima pravo na druga primanja i naknade u skladu s pravilima EU.

(4) Dugoročni twinning savjetnik za vrijeme trajanja projekta ima prava iz obveznog mirovinskog osiguranja i pravo na plaćene doprinose koji se nadoknađuju poslodavcu iz proračuna projekta.

Obveze u projektu i redovne poslovne obveze voditelja projekta i kratkoročnih stručnjaka

Članak 8.

(1) Kratkoročni stručnjak mora ispunjavati obveze u projektu u skladu s uputama voditelja projekta i dugoročnog twinning savjetnika.

(2) Voditelj projekta dužan je pravovremeno nacionalnoj kontakt točki dostaviti relevantnu dokumentaciju povezanu s provedbom projekta.

Plaćanje kratkoročnih stručnjaka i voditelja projekta

Članak 9.

(1) Kratkoročni stručnjak i voditelj projekta su za rad u projektu plaćeni iz proračuna projekta u skladu s ovim Zakonom i pravilima EU.

(2) Kratkoročnom stručnjaku pripada pravo na dnevnu paušalnu naknadu za dan rada u zemlji partneru u minimalnom iznosu od 350 eura bruto koji se isplaćuje iz proračuna projekta.

(3) Voditelj projekta i kratkoročni stručnjak imaju pravo na naknadu troškova povezanih sa službenim putovanjem unutar projekta u visini i na način kako to određuju pravila EU.

(4) Troškovi iz stavka 3. ovoga članka nadoknađuju se iz proračuna projekta prije odlaska na službeno putovanje temeljem odobrenja za odlazak na službeno putovanje.

(5) Plaćanje voditelja projekta i kratkoročnog stručnjaka vrši se u roku od 14 radnih dana od kada je nositelj projekta ili tijelo administrator zaprimio sve dokumente potrebne za isplatu dnevne paušalne naknade za rad na projektu.

(6) Dokumenti potrebni za isplatu su izvješće s rada u zemlji partneru, potvrda s rada u zemlji partneru i zahtjev za plaćanje.

(7) Voditelj projekta i kratkoročni stručnjak u radnom odnosu koji sudjeluje u projektu za vrijeme boravka u inozemstvu prima plaću radnog mjesta na koje je raspoređen.

Sredstva projekta

Članak 10.

- (1) Sredstva za provedbu projekta osigurava EU, a njima upravlja nositelj projekta.
- (2) Nositelj projekta može sporazumom s tijelom administratorom projekta ovlastiti tijelo administratora projekta za korištenje sredstava za provedbu projekta.
- (3) Nositelj projekta ili tijelo administrator projekta koji je korisnik državnog proračuna otvara zaseban projekt u državnom proračunu na kojemu se osiguravaju sredstva potrebna za provedbu projekta.

Troškovi podrške provedbi projekata

Članak 11.

- (1) Troškovi podrške provedbi projekta nadoknađuju se nositelju projekta iz proračuna projekta u skladu s pravilima EU.
- (2) Troškovi podrške provedbi projekta mogu se koristiti:
 - za pokrivanje dodatnih materijalnih i nematerijalnih troškova vezanih uz provedbu i administraciju projekata
 - za dodatno plaćanje kratkoročnih stručnjaka i ostalih članova projektne skupine iz članka 6. stavka 2. ovoga Zakona koji su uključeni u pripremu i provedbu projekata zbog povećanog opsega posla, a sukladno odluci čelnika tijela, i
 - za druge namjene u skladu s pravilima EU.

Članak 12.

Nositelj projekta sporazumno uređuje način i iznos raspodjele troškova povezanih sa službenim putovanjem, dnevne paušalne naknade za rad i troškove podrške provedbi projekta s ostalim institucijama koje sudjeluju u projektu sukladno ovom Zakonu i pravilima EU.

III. TAIEX

Obavijest o namjeri sudjelovanja

Članak 13.

- (1) Nacionalna kontakt točka putem kontaktne točke prosljeđuje poziv Europske komisije za sudjelovanje u projektu relevantnim tijelima javne uprave.
- (2) Zainteresirana tijela javne uprave dužna su u roku naznačenom u pozivu putem kontakt točke obavijestiti nacionalnu kontakt točku o namjeri sudjelovanja u projektu.

(3) Obavijest o namjeri sudjelovanja iz stavka 2. ovoga članka mora sadržavati svu prijavnu dokumentaciju propisanu pozivom za sudjelovanje u projektu.

Pravo na naknadu

Članak 14.

(1) Kratkoročni stručnjak koji sudjeluje u TAIEX projektu ima pravo na dnevnu paušalnu naknadu u skladu s pravilima EU.

(2) Kratkoročni stručnjak u radnom odnosu koji sudjeluje u projektu za vrijeme boravka u inozemstvu prima plaću radnog mjesta na koje je raspoređen.

(3) Troškove povezane sa službenim putovanjem kratkoročnog i dugoročnog stručnjaka unutar projekta snosi EU u visini i na način kako to određuju pravila EU.

(4) Tijela javne uprave, kada sudjeluju u TAIEX projektu u svojstvu domaćina studijskog posjeta, imaju pravo na naknadu u skladu s pravilima EU.

IV. PROJEKTI TEHNIČKE POMOĆI

Članak 15.

(1) Ako tijelo javne uprave, dugoročni stručnjak ili kratkoročni stručnjak sudjeluju u projektima tehničke pomoći, odredbe ovoga Zakona primjenjuju se na odgovarajući način, ako drugim propisom nije drugačije određeno.

(2) Odredba ovoga Zakona o minimalnom iznosu dnevne paušalne naknade iz članka 9. stavka 2. ovoga Zakona ne primjenjuje se na projekte tehničke pomoći ako je ugovorom o tehničkoj pomoći drugačije određeno.

V. ZAJEDNIČKE ODREDBE

Vremensko ograničenje sudjelovanja u projektu

Članak 16.

(1) Kratkoročni stručnjak može sudjelovati u projektima najduže 40 radnih dana u kalendarskoj godini.

(2) Rad na projektima mora se organizirati na način da ne utječe na redovno ispunjavanje poslovnih obveza prema tijelu u kojemu je kratkoročni stručnjak zaposlen.

(3) Po odobrenju čelnika tijela, radi dinamike projekata, kratkoročni stručnjak može u kalendarskoj godini sudjelovati u projektima duže od roka iz stavka 1. ovoga članka, ali ne duže od 60 radnih dana.

(4) Odredbe ovoga članka ne odnose se na dugoročnog twinning savjetnika i dugoročnog stručnjaka.

Sudjelovanje dugoročnog stručnjaka u projektu

Članak 17.

(1) Čelnik tijela javne uprave daje suglasnost dugoročnom stručnjaku za sudjelovanje u projektu na temelju procjene opravdanosti sudjelovanja zaposlenika u ulozi dugoročnog stručnjaka, uz uvjet da takav angažman neće izazivati teškoće u obavljanju poslova državnog tijela.

(2) Dugoročni stručnjak s nositeljem projekta sklapa ugovor o provedbi projekta kojim se uređuju međusobna prava i obveze u skladu s pravilima EU.

(3) Dugoročnom stručnjaku za vrijeme trajanja ugovora iz stavka 2. ovoga članka miruju prava i obveze iz radnog odnosa.

(4) Vrijeme iz stavka 2. ovog članka priznaje se kao neprekidni rad i kao stečeno radno iskustvo u struci.

(5) Dugoročni stručnjak po povratku sa sudjelovanja na projektu vraća se na radno mjesto s kojeg je upućen.

(6) Iznimno od stavka 5. ovoga članka, ako se dugoročni stručnjak po povratku sa sudjelovanja na projektu ne može vratiti na radno mjesto s kojeg je upućen, rasporedit će se na odgovarajuće drugo radno mjesto za koje ispunjava propisane uvjete.

Odobrenje za službeno putovanje

Članak 18.

Čelnik tijela javne uprave daje odobrenje za odlazak na službeno putovanje voditelju projekta, dugoročnom twinning savjetniku te kratkoročnom stručnjaku radi izvršenja stručne misije u okviru projekta.

Obveze u projektu

Članak 19.

(1) Tijelo javne uprave i/ili voditelj projekta, dugoročni twinning savjetnik, dugoročni stručnjak te kratkoročni stručnjak koji sudjeluju u projektu obvezni su obavljati zadatke u projektu na stručan način i u skladu s pravilima EU.

(2) Tijelo javne uprave i/ili voditelj projekta, dugoročni stručnjak te kratkoročni stručnjak koji sudjeluju u projektu predstavljaju interese Republike Hrvatske.

VI. PRIJELAZNE I ZAVRŠNE ODREDBE

Članak 20.

Odredbe ovoga Zakona primjenjuju se na sve projekte za koje je provedba počela nakon stupanja na snagu ovoga Zakona.

Članak 21.

Ovaj Zakon stupa na snagu osmoga dana od dana objave u Narodnim novinama.

O B R A Z L O Ž E N J E

I. UVODNE ODREDBE

Uz članak 1.

Ovom odredbom utvrđuju se pitanja koja se uređuju ovim Zakonom te se propisuje obveza tijela i stručnjaka koji sudjeluju u projektima na poštovanje pravila koja za provedbu projekata propisuje Europska unija. Pravila Europske unije za provedbu projekata međunarodne institucionalne suradnje i projekata tehničke pomoći određuje i propisuje Europska komisija u smjernicama i priručnicima koji detaljno i tehnički utvrđuju pravila prijave, provedbe i uvjete sudjelovanja u pojedinom projektima.

Uz članak 2.

Ovom odredbom utvrđuju se sljedeći pojmovi: međunarodna institucionalna suradnja, projekt tehničke pomoći, nositelj projekta, zajednica ponuditelja, vodeći partner, sudjelujući partner, stručnjaci, kratkoročni stručnjaci, dugoročni stručnjaci, voditelj projekta, dugoročni twinning savjetnik, tijelo administrator projekta, nacionalna kontakt točka i kontakt točka.

II. TWINNING

Obavijest o namjeri sudjelovanja

Uz članak 3.

Ovom odredbom utvrđuje se način informiranja tijela javne uprave o pozivu Europske komisije za sudjelovanje u twinning projektima. Utvrđuje se obveza dostave obavijest o namjeri sudjelovanja u projektu nacionalnoj kontakt točki te obveza izvještavanja nacionalne kontakt točke u slučaju promjene uvjeta provedbe ili sudjelovanja u projektu.

Ponuda za projekt

Uz članak 4.

Ovim člankom utvrđuje se način i vremenski rok podnošenja ponude za projekt.

Potpisivanje dokumentacije za provedbu projekta

Uz članak 5.

Ovom odredbom utvrđuju se potpisnik i supotpisnik dokumentacije za provedbu projekta. Također, utvrđuje se da je voditelj projekta potpisnik onih dokumenata za koje pravila EU tako zahtijevaju.

Projektna skupina

Uz članak 6.

Ovim člankom utvrđuje se osnivanje projektne skupine za provedbu projekta odlukom o osnivanju projektne skupine. Odlukom o osnivanju projektne skupine imenuju se voditelj projekta, kratkoročni stručnjaci te dugoročni twinning savjetnik, ukoliko je primjenjivo, kao i službenici koji će sudjelovati u tehničkoj provedbi projekta. Ujedno, određuje se odveza obavljanja zadataka na stručan način, u skladu s pravilima EU i uputama voditelja projekta.

Sudjelovanje dugoročnog twinning savjetnika u projektu

Uz članak 7.

Ovom odredbom uređuje se sudjelovanje dugoročnog twinning savjetnika u projektu. Utvrđuje se da čelnik nositelja projekta ili tijelo administrator projekta sklapa s dugoročnim twinning savjetnikom sporazum na određeno vrijeme kojim se reguliraju međusobna prava i obveze u skladu s pravilima EU. Određuje se da dugoročni twinning savjetnik za vrijeme trajanja prima plaću kod svog poslodavca koja se nadoknađuje iz proračuna projekta u visini plaće radnog mjesta s kojeg se upućuje na rad na projektu i ima pravo na druga primanja i naknade u skladu s pravilima EU. Također, utvrđuje se da dugoročni twinning savjetnik za vrijeme trajanja projekta ima prava iz obveznog mirovinskog osiguranja i pravo na plaćene doprinose koji se nadoknađuju poslodavcu iz proračuna projekta.

Obveze u projektu i redovne poslovne obveze voditelja projekta i kratkoročnih stručnjaka

Uz članak 8.

Ovim člankom utvrđuje se da kratkoročni stručnjak mora ispunjavati obveze u projektu u skladu s uputama voditelja projekta i dugoročnog twinning savjetnika. Određuje obveza voditelja projekta na pravovremeno izvještavanje nacionalne kontakt točke o tijeku provedbe projekta te na dostavu relevantne dokumentacije. Pod potonjom, misli se na sljedeću dokumentaciju: kopiju twinning ugovora, kopiju službenog pisma o odabranom projektu (*notification letter*), dodatke ugovoru, kopiju konzorcijskog ugovora, ako je primjenjivo, završno izvješće, kopiju ugovora s dugoročnim twinning savjetnikom, ako je primjenjivo i druge akte kojima nositelj projekta uređuje sudjelovanje u twinning projektu (poput odluke o projektnoj skupini i ugovora s kratkoročnim stručnjacima).

Plaćanje kratkoročnih stručnjaka i voditelja projekta

Uz članak 9.

Ovom odredbom utvrđuje se da su kratkoročni stručnjak i voditelj projekta za rad u projektu plaćeni iz proračuna projekta. Ujedno se utvrđuje da se kratkoročnom stručnjaku iz proračuna projekta isplaćuje dnevna paušalna naknada za dan rada u zemlji partneru u minimalnom iznosu od 350 eura bruto koji se isplaćuje iz proračuna projekta. Također, propisuje se da voditelj projekta i kratkoročni stručnjak imaju pravo na naknadu troškova povezanih sa službenim putovanjem unutar projekta u visini i na način kako to određuju pravila EU. Troškovi povezani sa službenim putovanjem nadoknađuju se iz proračuna projekta prije odlaska na službeno putovanje temeljem odobrenja za odlazak na službeno putovanje. Dodatno, propisuje se da se plaćanje voditelja projekta i kratkoročnog stručnjaka vrši se u roku od 14 radnih dana od kada je nositelj projekta ili tijelo administrator projekta zaprimio sve dokumente potrebne za isplatu dnevne paušalne naknade za rad na projektu. Utvrđuje se da voditelj projekta i kratkoročni stručnjak u radnom odnosu koji sudjeluje u projektu prima plaću radnog mjesta na koje je raspoređen za vrijeme boravka u inozemstvu. Kratkoročni stručnjaci i voditelj projekta ostvaruju pravo na isplatu dnevne paušalne naknade nakon što nositelju projekta ili tijelu administratoru projekta dostave izvješće s rada u zemlji partneru (*mission report*), potvrdu s rada u zemlji partneru (*mission certificate*), zahtjev za plaćanje (*request for payment*).

Sredstva projekta**Uz članak 10.**

Ovim člankom se uređuje da nositelj projekta može sporazumom ovlastiti tijelo administratora projekta za korištenje sredstava za provedbu projekta. Također, ovom odredbom uređuje se otvaranje zasebnog projekta u državnom proračunu na kojemu se osiguravaju sredstva potrebna za provedbu projekta.

Troškovi podrške provedbi projekata**Uz članak 11.**

Ovim člankom utvrđuje se da se troškovi podrške provedbi projekta nadoknađuju nositelju projekta iz proračuna projekta u skladu s pravilima EU. Također, utvrđuju se namjene za korištenje troškova podrške provedbi projekta.

Uz članak 12.

Ovom odredbom se uređuje da nositelj projekta sporazumno uređuje način i iznos raspodjele troškova povezanih sa službenim putovanjem, dnevne paušalne naknade za rad i troškova podrške provedbi projekta s ostalim institucijama koje sudjeluju u projektu sukladno ovom Zakonu i pravilima EU.

III. TAIEX**Obavijest o namjeri sudjelovanja****Uz članak 13.**

Ovom odredbom utvrđuje se način informiranja tijela javne uprave o pozivu Europske komisije za sudjelovanje u projektima TAIEX te se definiraju uvjeti i način prijave stručnjaka ili tijela javne uprave za sudjelovanje u projektu.

Pravo na naknadu**Uz članak 14.**

Ovom odredbom se propisuje pravo kratkoročnog stručnjaka na dnevnu paušalnu naknadu za sudjelovanje u TAIEX projektu u skladu s pravilima EU. Utvrđuje se da kratkoročni stručnjak u radnom odnosu koji sudjeluje u projektu prima plaću radnog mjesta na koje je raspoređen za cijelo vrijeme boravka u inozemstvu. Također, određuje se da troškove povezane sa službenim putovanjem kratkoročnog i dugoročnog stručnjaka unutar projekta snosi EU u visini i na način kako to određuju pravila EU. Ovom odredbom uređuje se i pravo tijela javne uprave na naknadu za sudjelovanje u projektu u svojstvu domaćina studijskog posjeta u skladu s pravilima EU.

IV. PROJEKTI TEHNIČKE POMOĆI**Uz članak 15.**

Ovom odredbom utvrđuje se da se odredbe ovoga Zakona primjenjuju, na odgovarajući način i ako drugim propisom nije drugačije određeno, na tijela i/ili kratkoročne stručnjake koji sudjeluju u projektima tehničke pomoći. Ovom odredbom određuje se da se minimalni iznos dnevne paušalne naknade iz stavka 3. članka 9. ovoga Zakona ne primjenjuje na projekte tehničke pomoći ako je ugovorom o tehničkoj pomoći drugačije određeno.

V. ZAJEDNIČKE ODREDBE

Vremensko ograničenje sudjelovanja u projektu

Uz članak 16.

Ovom odredbom utvrđuje se da kratkoročni stručnjak može sudjelovati u projektima maksimalno 40 radnih dana u jednoj kalendarskoj godini te se utvrđuje da iznimno i po odobrenju čelnika tijela, a radi dinamike projekata, kratkoročni stručnjak može u kalendarskoj godini sudjelovati u projektima duže od navedenoga roka, ali ne duže od 60 radnih dana. Također, definira se da rad na projektima ne smije utjecati na redovno ispunjavanje poslovnih obveza prema tijelu u kojemu je kratkoročni stručnjak zaposlen. Odredbe ovoga članka ne odnose se na dugoročnog twinning savjetnika niti dugoročnog stručnjaka.

Sudjelovanje dugoročnog stručnjaka u projektu

Uz članak 17.

Ovom odredbom utvrđuje se da čelnik tijela javne uprave daje suglasnost dugoročnom stručnjaku za sudjelovanje u projektu na temelju procjene opravdanosti sudjelovanja zaposlenika u ulozi dugoročnog stručnjaka, uz uvjet da takav angažman neće izazivati teškoće u obavljanju poslova državnog tijela. Također, definira se sklapanje ugovora o provedbi projekta između dugoročnog stručnjaka i nositelja projekta kojim se uređuju međusobna prava i obveze u skladu s pravilima EU te se dugoročnom stručnjaku za vrijeme trajanja ugovora iz stavka 1. ovoga članka određuje mirovanje prava i obveza iz radnog odnosa, a vrijeme iz stavka 1. ovoga članka se priznaje kao neprekidni rad i kao stečeno radno iskustvo u struci. Ujedno se propisuje da će se dugoročni stručnjak po povratku sa sudjelovanja na projektu vratiti na radno mjesto s kojeg je upućen te iznimno, u slučaju ako povratak na to radno mjesto ne bude moguć, rasporedit će se na drugo radno mjesto za koje ispunjava propisane uvjete.

Odobrenje za službeno putovanje

Uz članak 18.

Ovom odredbom utvrđuje se da čelnik tijela odobrava voditelju projekta, dugoročnom twinning savjetniku te kratkoročnom stručnjaku odlazak na službeno putovanje radi izvršenja stručne misije u okviru projekta.

Obveze u projektu

Uz članak 19.

Ovom odredbom načelno se utvrđuje da su tijelo i/ili voditelj projekta, dugoročni twinning savjetnik, dugoročni stručnjak te kratkoročni stručnjak, koji sudjeluju u projektu obvezni obavljati zadatke u projektu na stručan način i u skladu s pravilima EU. Također, određuje se da tijelo i/ili voditelj projekta, dugoročni stručnjak te kratkoročni stručnjak svojim sudjelovanjem predstavljaju interese Republike Hrvatske.

VI. PRIJELAZNE I ZAVRŠNE ODREDBE

Uz članak 20.

Ovim člankom utvrđuje se da će se odredbe ovoga Zakona primjenjivati na projekte čija će provedba započeti nakon stupanja na snagu ovoga Zakona.

Uz članak 21.

Ovim člankom utvrđuje se stupanje na snagu ovoga Zakona.

PRILOG: Izvješće o provedenom savjetovanju sa zainteresiranom javnošću

OBRAZAC IZVJEŠĆA O PROVEDENOM SAVJETOVANJU SA ZAINTERESIRANOM JAVNOŠĆU	
Naslov dokumenta	Izvešće o Nacrtu prijedloga zakona o provedbi projekata međunarodne institucionalne suradnje Europske unije i projekata tehničke pomoći
Stvaratelj dokumenta, tijelo koje provodi savjetovanje	Ministarstvo vanjskih i europskih poslova
Svrha dokumenta	Izveščivanje o provedenom savjetovanju sa zainteresiranom javnošću o Nacrtu prijedloga zakona o provedbi projekata međunarodne institucionalne suradnje Europske unije i projekata tehničke pomoći
Datum dokumenta	21. lipnja 2018.
Verzija dokumenta	1.
Vrsta dokumenta	Izvešće
Naziv nacrtu zakona, drugog propisa ili akta	Nacrt prijedloga zakona o provedbi projekata međunarodne institucionalne suradnje Europske unije i projekata tehničke pomoći
Jedinstvena oznaka iz Plana donošenja zakona, drugih propisa i akata objavljenog na internetskim stranicama Vlade	-
Naziv tijela nadležnog za izradu nacrtu	Ministarstvo vanjskih i europskih poslova
Koji su predstavnici zainteresirane javnosti bili uključeni u postupak izrade odnosno u rad stručne radne skupine za izradu nacrtu?	-
Je li nacrt bio objavljen na internetskim stranicama ili na drugi odgovarajući način? Ako jest, kada je nacrt objavljen, na kojoj internetskoj stranici i koliko je vremena ostavljeno za savjetovanje? Ako nije, zašto?	Nacrt prijedloga zakona o provedbi projekata međunarodne institucionalne suradnje Europske unije i projekata tehničke pomoći bio je objavljen na stranici https://esavjetovanja.gov.hr/ u razdoblju od 6. lipnja do 20. lipnja 2018. godine
Koji su predstavnici zainteresirane javnosti dostavili svoja očitovanja?	Vlado Novaković Hrvatska narodna banka

<p>ANALIZA DOSTAVLJENIH PRIMJEDBI</p> <p>Primjedbe koje su prihvaćene</p>	<p>Primjedbe Hrvatske narodne banke:</p> <p>- uz članak 2. Nacrta prijedloga zakona: Pojam "Vodeći partner" koji je definiran točkom 6. stavka 1. obuhvaća instituciju države članice EU dok pojam "Sudjelujući partner" definiran točkom 7. stavkom 1. obuhvaća državu članicu EU. Predlaže se uskladiti ove dvije definicije na način da se u obje točke na istovjetan način navede ili država članica EU ili institucija države članice EU.</p> <p><u>Primjedba prihvaćena:</u> Sudjelujući partner (Member State Junior Partner) je institucija države članice EU koja djeluje kao partner u zajednici ponuditelja i provodi aktivnosti projekta koje su u njenoj nadležnosti.</p> <p>- uz članak 7. Nacrta prijedloga zakona: Iz pojedinih dijelova Twinning Manuala (npr. iz Annexa B i dr.) proizlazi da bi dugoročni twinning savjetnik, za vrijeme trajanja projekta, primao naknadu za plaću od institucije koja ga uputila na taj zadatak, a toj instituciji pripada pravo nadoknadu njegove plaće iz proračuna projekta. Suprotno tome, odredba predloženog stavka 3. članka 7. predviđa da dugoročni twinning savjetnik (izravno) prima naknadu za plaću iz proračuna projekta. Smatramo da bi se stavak 3. članka 7. trebao prilagoditi pravilima utvrđenim u Twinning Manual-u.</p> <p><u>Primjedba prihvaćena:</u> Dugoročni twinning savjetnik za vrijeme trajanja projekta prima plaću kod svog poslodavca koja se nadoknađuje iz proračuna projekta u visini plaće radnog mjesta s kojeg se upućuje na rad na projektu i ima pravo na druga primanja i naknade u skladu s pravilima EU.</p> <p>- uz članak 9. Nacrta prijedloga zakona: U stavku 4. članka 9. u tekstu je napravljena pogrešna referenca na troškove iz stavka 4. ovog članka. Ispravno bi bilo pozvati se na troškove iz stavka 3. ovog članka.</p> <p><u>Primjedba prihvaćena:</u> Troškovi iz stavka 3. ovoga članka nadoknađuju se iz proračuna projekta prije odlaska na službeno putovanje temeljem odobrenja za službeno putovanje.</p> <p>- uz članak 10. Nacrta prijedloga zakona: S obzirom da bi se, po prirodi stvari, stavak 3. mogao primjenjivati samo u situacijama kad u projektu sudjeluju korisnici državnog proračuna RH, ovom odredbom neće moći biti obuhvaćena tijela s javnim ovlastima koja sudjeluju u projektu. Stoga se predlaže u članku 10. dodati novi stavak 4. koji bi glasio: "(4) Odredba stavka 3. ovog članka ne primjenjuje se na tijela s javnim ovlastima koja nisu korisnici državnog proračuna".</p> <p><u>Primjedba prihvaćena:</u> Nositelj projekta ili tijelo administrator</p>
---	--

<p>Primjedbe koje nisu prihvaćene i obrazloženje razloga za neprihvatanje</p>	<p>projekta koji je korisnik državnog proračuna otvara zaseban projekt u državnom proračunu na kojemu se osiguravaju sredstva potrebna za provedbu projekta.</p> <p><u>Primjedbe Vlade Novakovića:</u></p> <p>- uz članak 2. Nacrta prijedloga zakona: <i>Predlažem izmjenu naziva "Projekt tehničke pomoći" u Projekt stručne pomoći. U ENG technical u ovom smislu znači struka. Scientific and technical znači znanstvena i stručna, a ne znanstvena i tehnička. U HR jeziku izraz technical vezan je uz tehniku.</i></p> <p><u>Razlog neprihvatanja:</u> Pojam „tehnički“ ima više značenja u hrvatskom jeziku. Jedno od značenja je i „koji se odnosi na primjenu stečenog znanja i vještine“. Više na http://hjp.znanje.hr/index.php?show=search_by_id&id=f19mWhV8</p> <p>Dodatno, u englesko – hrvatskom Glosaru bankarstva, osiguranja i ostalih financijskih usluga Ministarstva vanjskih poslova i europskih integracija pojam <i>technical assistance</i> prevodi se kao tehnička pomoć.</p> <p>- uz Glavu IV. Projekti tehničke pomoći Nacrta prijedloga zakona: <i>Predlažem zamjenu naziva "Projekti tehničke pomoći" u Projekte stručne pomoći. Vidi komentar na članak 2.</i></p> <p><u>Razlog neprihvatanja:</u> Vidi objašnjenje uz gornju primjedbu.</p> <p>- uz članak 18. Nacrta prijedloga zakona: <i>Predlažem izmjenu: Čelnik tijela obvezan je odobriti voditelju projekta, dugoročnom twinning savjetniku, dugoročnom stručnjaku i kratkoročnom stručnjaku službeno putovanje radi izvršenja stručne misije u okviru projekta. Predloženim će se izbjeći da čelnik tijela (odnosno svi nadređeni) zauzimaju subjektivan pristup prilikom odobravanja. Trenutno imamo takvu situaciju gdje nadređeni službenik odbije parafirati putni nalog na 0,00 kuna tako da putni nalog ne dođe do čelnika tijela na odobrenje. Subjektivni pristup je potrebno onemogućiti jer u protivnom ćemo imati istu situaciju kao i sada (netko odlazi uz putni nalog s troškovima, netko na putni nalog s 0,00 kuna, a netko mora tražiti odobrenje za korištenje dana godišnjeg odmora.</i></p> <p><u>Razlog neprihvatanja:</u> Iz odredbe je jasno da jedino čelnik tijela odobrava službeno putovanje. Nije moguće propisivati njegovu obvezu s obzirom na to da čelnik ima pravo ne odobriti putovanje određenog stručnjaka ukoliko nije moguće osigurati neometano izvršavanje redovnih radnih obveza. Također, zakonom se ne može utjecati na rješavanje unutarnjih problema unutar određenih tijela državne uprave.</p> <p>- uz članak 20. Nacrta prijedloga zakona: <i>Predlažem dopunu i dodavanje novog stavka koji glasi: Iznimno od odredbe stavka 1. ovoga članka, Odredbe ovoga Zakona primjenjuju se i na sve misije</i></p>
---	---

stručne pomoći u projektima čija je provedba započela prije stupanja na snagu ovoga Zakona. Na ovaj način dijelom bi se ispravila nepravda koja je počinjena.

Razlog neprihvatanja: Iz razloga pravne sigurnosti nije moguće propisivati retroaktivno važenje zakona.

Primjedbe Hrvatske narodne banke:

- uz članak 2. Nacrta prijedloga zakona:

Također, predlaže se dodatno uvesti i definicije pojmova "Mlađi voditelj projekta" (Junior Project Leader), "Voditelj komponente" (Voditelj komponente) i "Projektni sažetak".

Razlog neprihvatanja: Prema Twinning priručniku ne postoji razlika u pravima i obvezama između „Voditelja projekta“ i „Mlađeg voditelja“ projekta te se ovim zakonom pod Voditeljem projekta normiraju prava i obveze Mlađeg voditelja projekta. Voditelj komponente nije obvezna funkcija u svakom twinning projektu te nema dodatna prava i obveze u provedbi projekta u odnosu na kratkoročnog stručnjaka. Smatramo da nije potrebno definirati „projektni sažetak“ jer ga država članica ne izrađuje niti ne utječe na njegov sadržaj, već Europska komisija i država korisnica.

- uz članak 3. Nacrta prijedloga zakona: S obzirom da se u stavku 2. spominje "projektni sažetak" ukazuje se svrsishodnim u definicijama pojmova u članku 2. stavku 1. definirati i taj pojam.

Razlog neprihvatanja: „Projektni sažetak“ izrađuju Europska komisija i država korisnica te je to jedna je od faza projektnog ciklusa provedbe twinning projekta. S obzirom na cilj ovoga Nacrta prijedloga zakona da se uredi način provedbe projekata međunarodne institucionalne suradnje Europske unije koje provode tijela javne uprave te projekata tehničke pomoći, način sudjelovanja te prava i obveze stručnjaka u tim projektima, smatramo da nije potrebno normirati svaku fazu projektnog ciklusa, posebno onoga dijela na koji nemamo utjecaj.

- uz članak 9. Nacrta prijedloga zakona: Pored kratkoročnog stručnjaka i voditelja projekta, predlažemo da se u stavcima 1., 3., 5. i 7. članka 9. obuhvate i Mlađi voditelj projekta i Voditelj komponente.

Razlog neprihvatanja: Vidi objašnjenje uz gornju primjedbu.

Uočivši u dosadašnjoj praksi problem u tretmanu dnevne paušalne naknade iz stavka 2. članka 9., kao primitka, i to prije svega s poreznog aspekta, ukazuje se očitim da će i porezni tretman ovog primitka biti nužno urediti poreznim propisima.

Razlog neprihvatanja: Porezna pitanja nisu predmet ovog nacrta prijedloga zakona

	<p>- uz članak 10. Nacrta prijedloga zakona: U pravilu, najveći dio sredstva za provedbu projekta najčešće osigurava EU dok u preostalom dijelu sredstva može osigurati i država korisnica. U tom smislu predlaže se nadopuniti stavak 1. članka 10.</p> <p><u>Razlog neprihvatanja:</u> Ovim zakonom reguliramo sredstva provedbe twinning projekta iz perspektive države članice, a ne države korisnice koje moraju osigurati iznos sufinanciranja sredstava projekta.</p> <p>Uz članak 11. Nacrta prijedloga zakona: Primjećujemo da Troškovi podrške provedbi projekta obuhvaćaju ono što se u Twinning Manual-u naziva "Flat Rate". Kako pojam Troškovi podrške provedbi projekta nije definiran predlaže se definiranje istog u članku 2. stavku 1.</p> <p><u>Razlog neprihvatanja:</u> Ovim zakonom ne smatramo potrebnim definirati sve pojmove povezane s provedbom projekta već glavne uloge sudionika i omogućiti nesmetanu provedbu projekta.</p> <p>Uz članak 14. Nacrta prijedloga zakona: Uočivši u dosadašnjoj praksi problem u tretmanu dnevne paušalne naknade iz stavka 1. članka 14., kao primitka, i to prije svega s poreznog aspekta, ukazuje se očitim da će i porezni tretman ovog primitka biti nužno urediti poreznim propisima</p> <p><u>Razlog neprihvatanja:</u> Porezna pitanja nisu predmet ovog nacrta prijedloga zakona</p> <p>Uz članak 19. Nacrta prijedloga zakona: Pored kratkoročnog stručnjaka i voditelja projekta, predlažemo da se u stavcima 1. i 2. članka 19. obuhvate i Mlađi voditelj projekta i Voditelj komponente.</p> <p><u>Razlog neprihvatanja:</u> prema Twinning priručniku ne postoji razlika u pravima i obvezama između „Voditelja projekta“ i „Mlađeg voditelja“ projekta te se ovim zakonom pod Voditeljem projekta normiraju prava i obveze Mlađeg voditelja projekta. Voditelj komponente nije obvezna funkcija u svakom twinning projektu te nema dodatna prava i obveze u provedbi projekta u odnosu na kratkoročnog stručnjaka. Smatramo da nije potrebno definirati „projektne sažetak“ jer ga ne izrađuje niti ne utječe na sadržaj država članica, već Europska komisija i država korisnica.</p>
Troškovi provedenog savjetovanja	Provedba javnog savjetovanja nije iziskivala dodatne financijske troškove.